



KONFORMITÄTSBESTÄTIGUNG

STATEMENT OF CONFORMITY

Produkt <i>Product</i>	Schutzeinrichtung für den NA-Schutz Protective equipment for mains-and plant protection
Typenbezeichnung <i>Model/Type reference</i>	Zentraler NA-Schutz/Central unit G4PF331-2394512
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Tele Haase Steuergeräte GmbH Vorarlberger Allee 38, 1230 WIEN ÖSTERREICH
Geprüft im Auftrag von <i>Tested by request of</i>	Tele Haase Steuergeräte GmbH Vorarlberger Allee 38, 1230 WIEN ÖSTERREICH
Betriebsdaten und Merkmale <i>Rating and principal characteristics</i>	AC 3x400 V/50Hz
Weitere Informationen <i>Further information</i>	siehe Seite/see page 2

Auf Basis einer einmaligen Bewertung eines oder mehrerer Produktmuster wird die Übereinstimmung mit den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten Bewertungsgrundlage bestätigt. Detaillierte Ergebnisse sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Based upon a single test on one or several product samples, conformity with the requirements of the following test basis is affirmed. Detailed results are given in the test report.

Bewertungsgrundlage <i>Test basis</i>	E DIN V VDE 0124-100 (VDE V 0124-100):2011-10 VDE-AR-N 4105:2011-08
--	--

Prüfbericht <i>Test report</i>	5006057-3990-0001/164987
-----------------------------------	--------------------------

Diese Konformitätsbestätigung berechtigt nicht zur Nutzung eines markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE.

This statement of conformity does not authorize the manufacturer to use any of the legally protected VDE marks.

Identifikations Nr. / <i>Identification No.</i>	40034626
---	----------

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Zertifizierungsstelle/*Certification*

Datum/*Date*: 2012-03-21


E. Biehl

Seite 1/2

Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland/Germany
Telefon/Phone +49 69 83 06-0, Telefax: +49 69 83 06-555
E-Mail/e-mail: vde-institut@vde.com, <http://www.vde-institut.com>
VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
<http://www.vde.com/zertifikat>
VDE certificates are valid only when published on:
<http://www.vde.com/certificate>

VDE
INSTITUT



KONFORMITÄTSBESTÄTIGUNG

STATEMENT OF CONFORMITY

Auszug aus dem Prüfbericht für den NA-Schutz
„Bestimmung der elektrischen Eigenschaften“

Datum:
2012-02-17
Projekt Nr.
2.03.02411.1.0

☒ NA-Schutz als Zentraler NA-Schutz

Typ NA-Schutz: **G4PF33-1**

Weitere Herstellerangaben:

Hersteller:

TELE Haase Steuergeräte Ges.m.b.H.
Vorarlberger Allee 38;
1230 Wien;
Österreich

Messzeitraum:

Schutzfunktion	Einstellwert	Auslösewert	Auslösezeit NA-Schutz ^{a)}
Spannungsrückgangsschutz $U <$	$0.8 * U_n$	^{b)} $0.803 * U_n$	139 ms
Spannungssteigerungsschutz $U >$	$1.1 * U_n$	$1.1 * U_n$	524 s
Spannungssteigerungsschutz $U >>$	$1.15 * U_n$	^{c)} $1.151 * U_n$	102 ms
Frequenzrückgangsschutz $f <$	47.5 Hz	^{b)} 47.50 Hz	100 ms
Frequenzsteigerungsschutz $f >$	51.5 Hz	^{c)} 51.50 Hz	87 ms

^{a)} Die Auslösezeit umfasst den Zeitraum von der Grenzwertverletzung U/f bis zum Auslösepegel an den Kuppelschalter.

Bei der Planung der Erzeugungsanlage ist die Eigenzeit des Kuppelschalter zum höchsten oben ermittelten Zeitwert zu addieren.

Die Abschaltzeit (Summe der Auslösezeit NA-Schutz zzgl. Eigenzeit des Kuppelschalters) darf 200ms nicht überschreiten.

^{b)} Minimaler Auslösewert des Einstellwerts.

^{c)} Maximaler Auslösewert des Einstellwerts.

Seite 2/2